

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

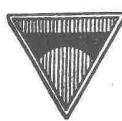
Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



25 Jahre

ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

Gleisebau

Industrieböden

Strassenbau

WALO

S. WALO BERTSCHINGER A.
G.

MD

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

gelauer
ZURICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	72.—	33.—
36.—	36.—	16.50
		18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 6817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Zerstörungskraft von Lawinen. Von
A. Voellmy 159*

Kehrichtverwertungsanlage der Stadt
Basel. Von R. Palm 165*

Neuartige Wasserleitung aus Gummi.
Von A. Sixer 170*

MITTEILUNGEN

Eidg. Technische Hochschule 171

Aufgaben im Dampfturbinenbau.
Kautschukvulkanisate als Dämpfungs-
material im Maschinenbau. Schutz-
mittel gegen Werfen und Rissigwer-
den von Holz 172

BUCHBESPRECHUNGEN

Aufgaben aus der Hydromechanik,
von K. Federhofer. Hilfstaufen zur
Bearbeitung von Meliorationsent-
würfen, von Schevor-Press 172

Schleusen und Hebewerke, von H.
Dehnert. Erwärmung und Kühlung
elektrischer Maschinen, von G. Gotter.

Das Maschinenzeichnen des Kon-
strukteurs, von C. Volk. Neuerschei-
nungen 173

NEKROLOGE

Emanuel Willi-Fehlmann, Arthur
Wirz 173

WETTBEWERBE

Bezirksschulhaus Zofingen 173

MITTEILUNGEN AUS DEM S. I. A.

Internationale Beziehungen. Vor-
tragsabend des Z. I. A. vom 2. März
1955 174

ANKÜNDIGUNGEN

Vortragstagung der schweizerischen
Fachgruppe für Wärmebehandlung
und des Schweizerischen Verbandes
für Materialprüfungen der Technik.
Internationales Kolloquium «Der
Reifen». Neunter Internationaler
Kältetongress. Ausstellung «Kunst-
stoffe 1955» in Düsseldorf. Vorträge 174

Granulierte
Flumser Steinwolle
wird ideal
ergänzt durch

Mineralwolle Matten

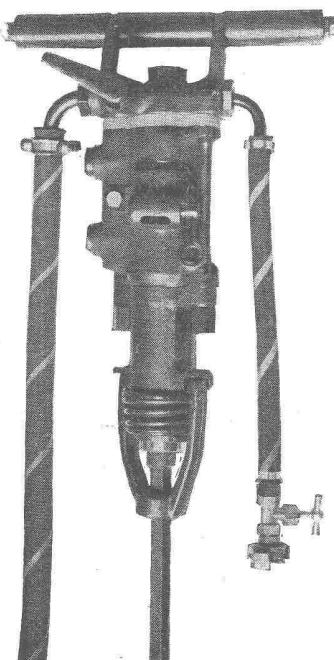
besonders solid

beidseitig geschützt

ausgezeichnete Wärme- und Schallisolation.
Verlangen Sie Prospekt und Muster.

**Schmelzwerk Spoerry
Flums** Tel. (085) 83148

Baumaschinenmesse 1955, Zürich - Albisgütl, Stand 36



Pressluftwerkzeuge

für die Gesteins- und Metallbearbeitung

Bohrhämmere	6 - 18 - 21 - 28 kg
Abbauhämmere	18 - 28 - 36 kg
Spitzhämmere	4 - 6 - 9 kg
Rammwerkzeuge	
Bohrknechte	60 - 100 - 130 cm Hub
Vibrafören	70 - 100 mm Ø
Meissel- und Niethämmer	1,4 - 4 - 6 - 9 kg
Boden- und Bankstampfer	4 - 12 kg

Vertretung für die Schweiz:

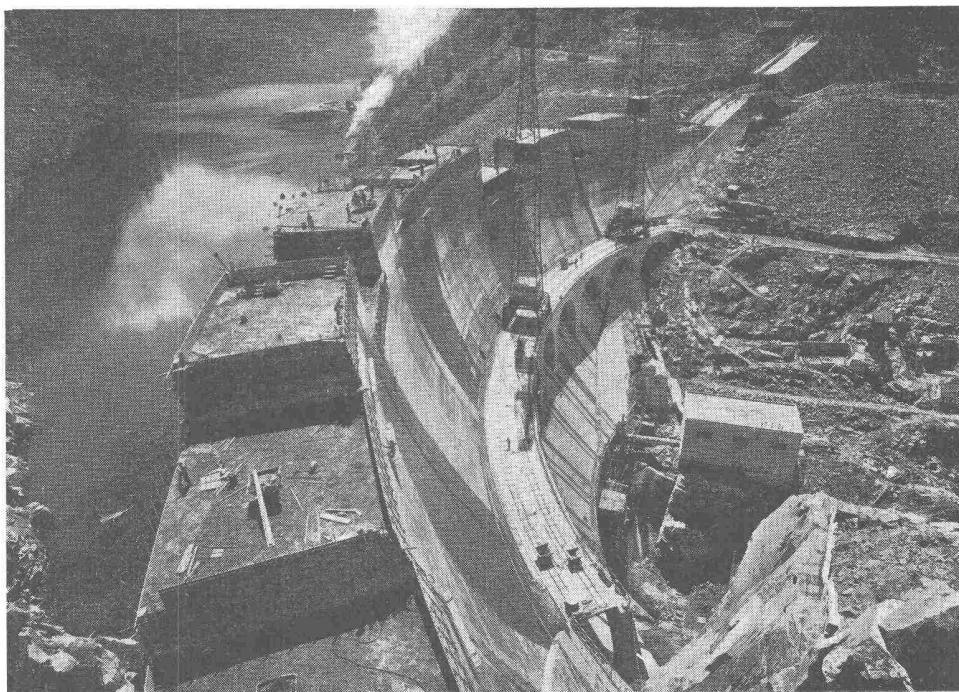
W. Röthlisberger, Zürich

Nüschenstrasse 31

Telephon (051) 23 80 14

**Schweizerische
Industrie - Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall**





Sperre Forte Buso (Italien)
Frioplast — vorerst 120 000
Kubikmeter mit gewöhnli-
chem Airentainer, in der
Folge 140 000 Kubikmeter
mit Frioplast.

FRIOPLAST für europäische Verhältnisse

Staumauern in FRIOPLAST-Beton:

Zwillingsstaumauer Aussois (Electricité de France), Staumauer Bioge (Electricité de France), Staumauer Goul (Electricité de France), Staumauer Couesque (Electricité de France), Staumauer Gréziolles (Electricité de France), Staumauer Séchiliennes (Electricité de France), Staumauer Arly (Electricité de France), Staumauer Pannessière (Electricité de France), Staumauer Luzech (Electricité de France), Staumauer Bort (Electricité de France), Staumauer Kouribga (Ponts et Chaussées, Nord-Afrika), Margaritzensperre (Tauernkraftwerke, Oesterreich), Möllsperrre (TKW, Oesterreich), Mooserbodensperre (TKW, Oesterreich), Weissee-Nordsperre (Oesterr. Bundesbahnen), Weissee-Südsperre (Oesterr. Bundesbahnen), Staumauer Thurnberg-Wegscheid (Newag, Wien), Kraftwerk Dobra-Krumau (Newag, Wien); Drossensperre (TKW, Oesterreich), Weissenbachsperre (Kelag, Kärnten), Staumauer Valle sul Boite (SADE Venedig), Staumauer Pezzé di Moena (STE, Bozen), Staumauer Gramolazzo (SIAT, Florenz), Plezzuf, Ausgleichsbecken (SIAF, Udine), Staumauer Publino (Falck, Mailand), Staumauer Barcis (SADE, Venedig), Staumauer Del Corlo (SIIA, Feltre), Staumauer Val Soera (AEM, Turin), Staumauer Forte Buso (Smirell, Feltre). Birsfelden, Marmorera, Sambuco (Maggia-KW), Les Clées.



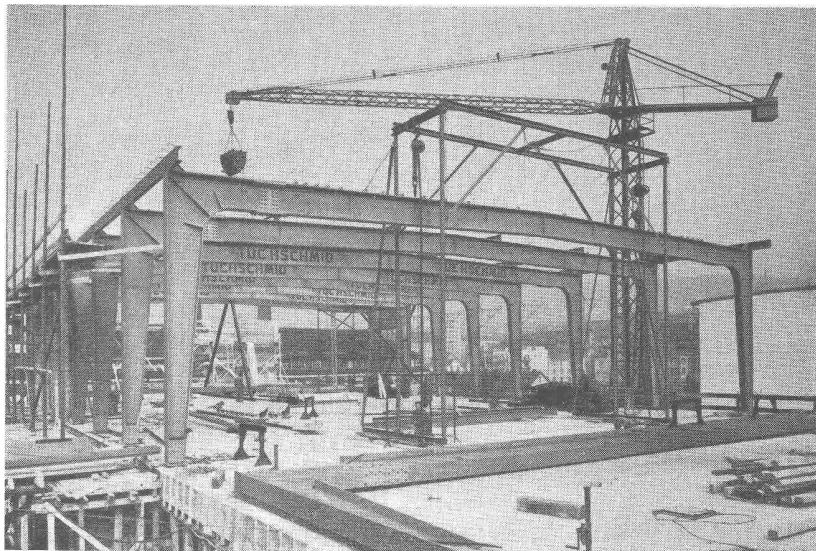
Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48



Stahlkonstruktionen

**Gebr.
Tuchschmid AG.
Frauenfeld und
Zürich**



•norm- Gitter- und Stabschuhroste

•norm- Kellerfenster

•norm- Brief- und Milchkasten

•norm- Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

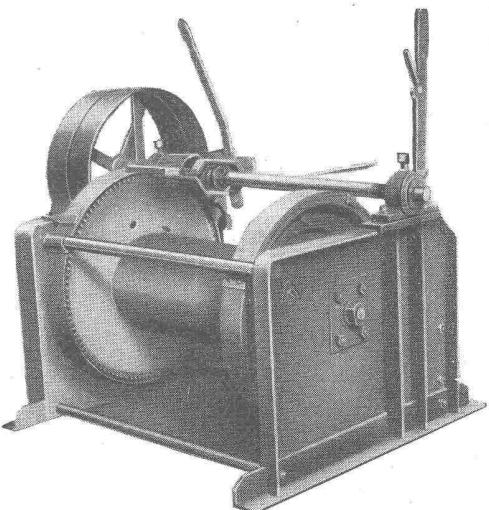
norm

Bauteile

Telephon (051) 521300

Seilbahnen und Seilwinden

sind unser Spezialgebiet



Seilwinde KS 23/70 mit gefrästem Stirnradgetriebe

L+E. Küpfer Maschinenfabrik Steffisburg

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen Formstücke – Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 22415 **WINTERTHUR**

TURBINES HYDRAULIQUES

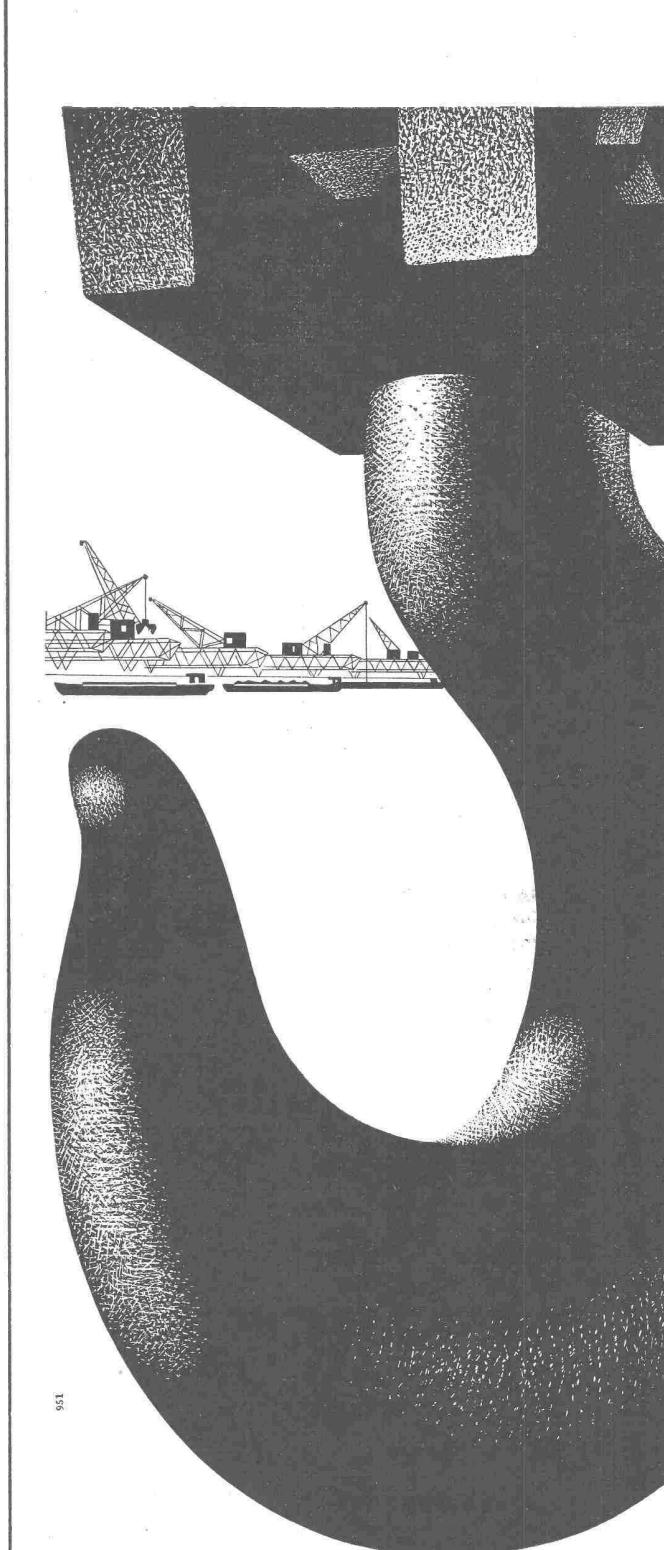
Centrale de
Salanfe-Miéville

3 turbines Pelton

de 47 800 ch chacune

chute 1 447,4 m

CHARMILLES
ATELIERS DES CHARMILLES S.A. GENÈVE



Krane und Verladeanlagen
für jeden Verwendungszweck

VON ROLL

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, Werk Bern

Freie

BAUMASCHINEN-AUSSTELLUNG

im Albisgütl-Zürich

25. März bis 3. April 1955

bei der Tramendstation, gegenüber Schützenhaus

EINTRITT FREI

3 leistungsfähige Firmen stellen
interessante Neuheiten aus:

F. EISENEGGER ING., BERN

«MONO-RAIL»-Transporter (Weltpatente) (Automatische Einschienen-Transportbahn)

NOE-Universal-Stahlblechschalung D. P. und D. G. M. angem. für Beton-Wände, Decken und Säulen

«WASCHA»-Stahlblechschalung D. P. a. D. G. M., ausziehbar für Tür- und Fensterfürze

«STEINWEG»-Schräg- und Putzaufzüge, D. P. und D. B. G. M.

«FLOODMASTER»-Bau und Schmutzwasser-Pumpen, selbstansaugend, mit Benzinmotorenaggregat, luftgekühlt

flottmann

Kraft- und Arbeitsmaschinen AG., Schlieren-Zürich

Flottmann-Baukompressoren

Flottmann-Pressluftwerkzeuge für die Gesteinbearbeitung

Bohrwagen • Pressluftarmaturen • Gesteinsbohrer

MERK

Hans Merk, Fahrzeug- und Kranfabrik, Dietikon-Zürich

MERK — zerlegbare Bockkrane

Merk — Seilwinden

MERK — Anhänger

SCHENK — Anhänger

ROBOT — Hydraulischer Lastwagenkran

STAHL — Elektrozüge mit Konusanker-Motor, Handflaschenzüge, Handseilwinden • Diverse Hebezeuge

KEINE
EISBLÜMENKEIN
SCHWITZWASSER

dank der thermischen Doppelwirkung der patentierten
ELEKTR. EINBAU-SCHAUFENSTER-HEIZUNG
STAR UNITY AG., ZÜRICH 53 Drusbergsstrasse 10 Tel. (051) 95 64 67

NEUHEIT FÜR SCHAUFENSTER

die bei einer neuzeitl. Projektierung von Laden-Um- und -Neubauten berücksichtigt werden muss. Verl. Sie Offeren u. Einbauvorschriften.

Moderne

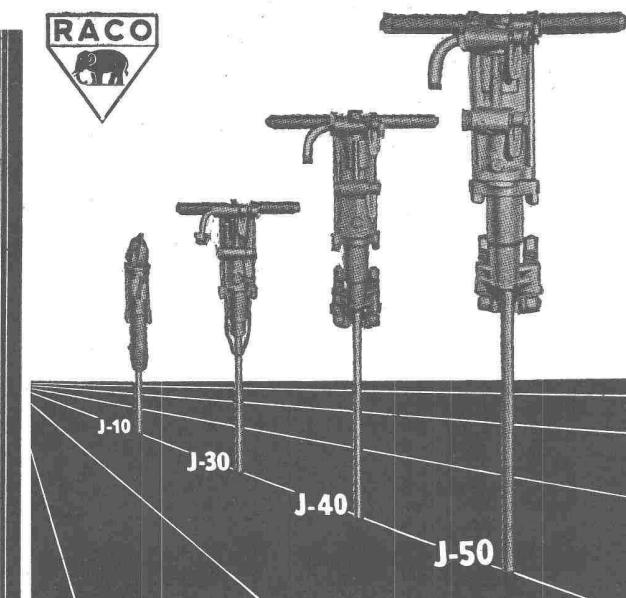
GITTERROSTE

halten
bis 3 Tonnen
Belastung aus
für
Abdeckungen
Zwischenböden
Treppen
Baumroste
Schuhkratzroste
Fabrikation durch

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7
Zürich 2
Tel. 051/25 79 80





Ingersoll-Rand

die leistungsfähigen
BOHRHÄMMER

Modelle von 6 bis 27 kg

für leichteste und schwerste
Bohrarbeiten

Verlangen Sie unverbindliche Offerter

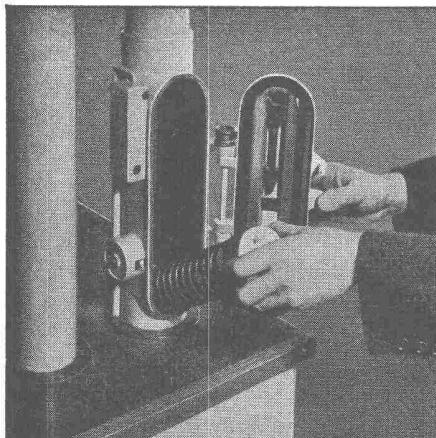
Alleinverkauf für die Schweiz

Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Besuchen Sie uns an der
Baumaschinenmesse Zürich 1955 vom 25. März bis 3. April 1955

2a



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



Zeit und Geld sparen durch



ROHRGERÜSTE
PAT. RAHMENGERÜSTE
SCHALUNGSTRÄGER
STAHL SCHALUNGEN
BETONMISCHER

Grabenspriesse
mit patent.
Gewindereiniger und Hilföse



A. Bangerter & Cie. AG., Lyss
TELEPHON (032) 8 41 23

Deckenstütze mit patentiertem
Gewindereiniger und Hilföse

ACROW
BANGERTER LYSS



Aufklärungsschrift mit Berechnungstabellen durch
TEKTONIK AG. ZÜRICH
Buckhauserstr. 39, Tel. 522716

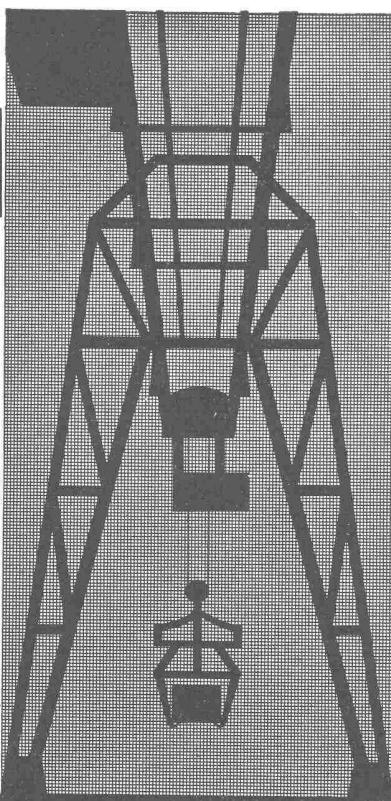


Krane

Elektrozüge

Aufzüge

Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

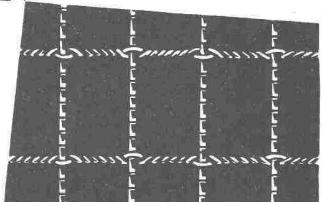


EMIL HITZ

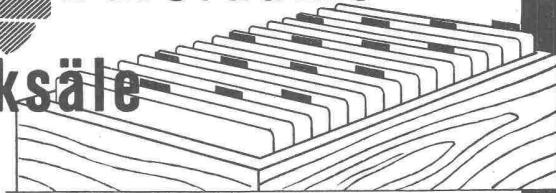


Diese Zerreissfestigkeit ist für
einen Drahtzaun ungewöhnlich
hoch. — Darum bevorzugen
rechnende Köpfe das Helvetia-
Geflecht. Die Zwirnung, die hohe
Stabilität jedes einzelnen Vier-
ecks und das gegen Witterungs-
einflüsse präparierte Material
sichern dem Geflecht eine über-
legene Lebensdauer, die es zur
wirtschaftlichsten Einfriedung
macht.

Alleinfabrikant
EMIL HITZ
Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3
Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50
Zweigbetrieb Basel:
Ob. Rebgas 40, Tel. (061) 32 45 92



Büroräume und Statistikräume



MD

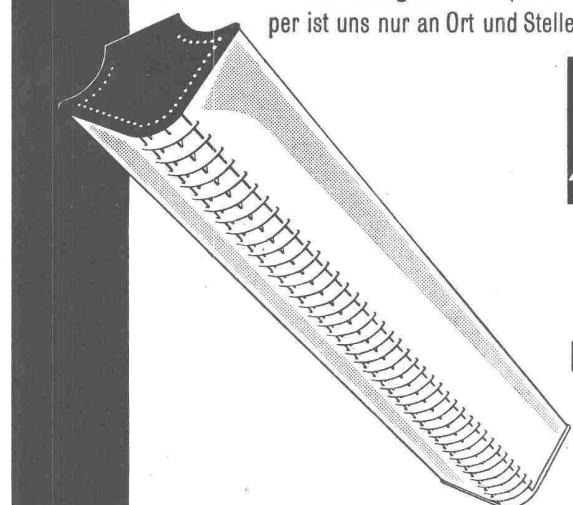
müssen zwar hell, aber blendungsfrei beleuchtet sein – denn glitzernde Tasten und Reflexe ermüden das Tippfräulein und den Buchhalter. Diffuses Licht ist meist das Gegebene, aber die Bestimmung des Beleuchtungsniveaus, die Anordnung der Lichtquellen und die Wahl der richtigen Beleuchtungskörper ist uns nur an Ort und Stelle, oder auf Grund der Architektenpläne möglich.



Aluminium - Licht AG. Zürich
Uraniastr. 16 Tel. (051) 23 77 33



Licht ist unsere Stärke



PRO-BETON

luftporenbildender und plastifizierender Betonzusatz

bisher unter PROPLAST bekannt

erfuhr eine Umbenennung

Die anerkannt hervorragenden Eigenschaften bleiben dieselben

● **PRO-BETON**

erzeugt den gewünschten Luftporengehalt im Beton, plastifiziert und schützt den Beton gegen die schädlichen Frosteinwirkungen.

● **PRO-BETON**

verbessert die Verarbeitbarkeit des Betons, dispergiert den Zement, reduziert den Bedarf an Anmachwasser, verhindert Entmischungen und Schichtbildungen des Betons beim Transportieren, Vibrieren, Pumpen usw.

● **PRO-BETON**

beeinträchtigt weder die Biege- noch Druckfestigkeit des Betons, sondern erhöht sie in der Regel.

● **PRO-BETON**

bewirkt eine Verminderung der Kapillarwirkung im Beton, was das Eindringen von Feuchtigkeit und aggressiven Chemikalien erschwert.

● **PRO-BETON**

greift Armierungseisen nicht an und hat auch sonst keine nachteiligen Einwirkungen auf den Beton.

● **PRO-BETON**

ist flüssig und wird dem Anmachwasser beigegeben. Der Bedarf beträgt in der Regel 0,4 bis 0,5 % bezogen auf das Zementgewicht.

Referenzen und EMPA-Atteste stehen zur Verfügung.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

Abdichtung und Bautenschutz**ING. PELLASIO**

Ohmsstrasse 16 • Telephon 46 63 73

ZURICH - OERLIKON**Einige Lieferungen:**

SBB-Tunnelabdichtungen • Drucksäulen bei Bernischen Kraftwerken • SBB-Kraftwerke • Kraftwerk Rabiusa-Realta • Maggia Kraftwerke • Militärlagerstollen

Fabrikation seit 1933

Prospekte • Referenzen • Ingenieurbesuch

**KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

**Schuhkratzroste
System WEMA**normalisiert 30x50 cm,
40x60, 50x80, 60x100 cm,
oder nach Mass.

Alleinhersteller

SIEGFRIED

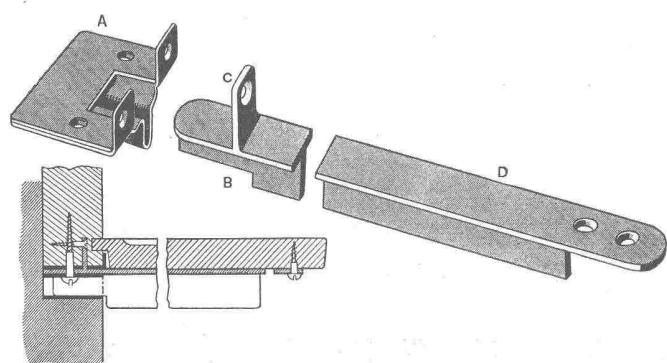
keller^{co}Glasdachwerke
Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 32 32

MD

**Förder-Anlagen mit
RENOLD-TRANSPORT-KETTEN**

sind

- kraftsparend
- leistungsfähig
- störungsfrei
- von langer
Lebensdauer

W. Emil Kunz - Zürich 27
Gotthardstr. 21 - Tel. (051) 25 29 10

Herstellerin: Schlossfabrik Heusser, Murgenthal

**Die neue «ELATO» Tragkonsole
für Fenstersimse**

Pat. ang.

Keine Spitz- und Zuputzarbeit mehr**Garantiert hohe Tragfähigkeit****Rationelle Montage****Zu beziehen beim Beschläge-Fachhandel**



Torstähle 40+60

mit dem neuen Profil

aus unseren Elektrostählen
mit hoher Haftfestigkeit – Zähigkeit – Ermüdungsfestigkeit –
bei geringstmöglicher Kerb- und Sprengwirkung
Bauen ohne Haken

Gewichtersparnis bis zu 25% bei Tor 40 und bis zu 45% bei Tor 60

Torstähle sind lieferbar in den Dimensionen:
6, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, (28*, 30*) mm *nur Torstahl 40
in Längen von 12–15 m bei den Dimensionen 6 bis 30 mm
und 20–24 m bei den Dimensionen 12 bis 30 mm ab Lager,
bis max. 30 m auf Bestellung.

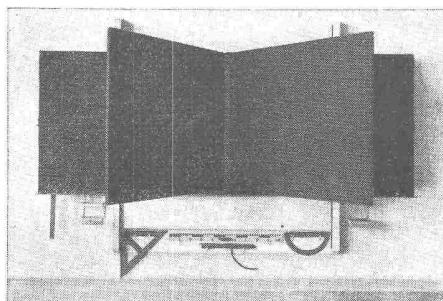
Auf die theoretischen Gewichte bleibt eine Toleranz von $\pm 4\%$ vorbehalten.
Walztoleranz nach VSM-Normblatt 11213 E.



A. G. DER VON MOOS' SCHEN EISENWERKE LUZERN

Lieferung durch die Eisenhandelsfirmen

Kasernenplatz 1 Tel. (041) 22101 Werk in Emmenbrücke



HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos



Qualitätserhöhung des Betons:

**Hohe Festigkeiten,
Frostbeständigkeit,
Wasserdichtigkeit,**

durch den flüssigen Betonzusatz

BARRA 56

Mit BARRA 56 wird bei einfachster Anwendung das Betonieren erleichtert und die Qualität von fertigen Betonbauwerken verbessert.

BARRA 56 hat eine dreifache Wirkung:

Luftporenbildung in sphärischer Form, hervorgerufen durch Herabsetzung der Oberflächenspannung des Anmachwassers,

Zementdispersierung dank der vollständigen Benetzung der Zementkörnchen,

Zementsuspension, gegeben durch die besondere Zusammensetzung der Wirkstoffe. Die Zementteilchen werden bis zum Abbindebeginn des Betons in Schwebefestigkeit gehalten.

Luftporenbildung, Zementdispersierung, Zementsuspension erlauben eine erhebliche **Wasser einsparung** von 10 bis 15 % und bewirken

im frischen Beton: Leichtere Verarbeitung, kurze Vibrationszeit, bessere Verdichtung und Verhinderung der Entmischung,

im Fertigbeton: Schönere Sichtflächen, hohe Wasserdichtigkeit, grosse Frostbeständigkeit und wesentlich höhere Druck- und Biegefestigkeit.

BARRA 56 für Massen- und Sichtbeton, Betonierung mit langen Transportwegen, Pumpbeton, für Wasserbauten aller Art, für stark dem Frostwechsel ausgesetzte Betonbauwerke, hoch beanspruchte und stark armierte Eisenbeton-Konstruktionen.

Kleine Dosierung von nur 1 % BARRA 56, bezogen auf die Zementmenge bei einfachster Anwendung. BARRA 56 wird dem Anmachwasser oder dem Kies-Sand-Gemisch beigegeben. Normale Mischdauer und äusserst geringe Kosten. **Mehrpreis für 1 m³ Beton 80 bis 90 Rp.**

Porengehalt des BARRA 56 - Betons 3% bis 5%.

Atteste von Schweizer Laboratorien stehen jedem Interessenten zur Verfügung.

Machen Sie sich die grossen Vorteile dieses Produktes zu Nutzen. Unsere Fachleute sind gerne bereit, Sie noch näher darüber zu orientieren.

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG. ZÜRICH, VULKANSTR. 110, TEL. (051) 522211
BERN, MURTENSTR. 36, TEL. (031) 29051